

Spirit of Bosnia / Duh Bosne

An International, Interdisciplinary, Bilingual, Online Journal
Me?unarodni, interdisciplinarni, dvojezi?ni, online ?asopis

Emina

Aleksa Šanti?

Sino?, kad se vratih iz topla hamama,
Pro?oh pokraj bašte staroga imama;
Kad tamo, u bašti, u hladu jasmína,
S ibrikom u ruci stajaše Emina.

Ja kakva je, pusta! Tako mi imana,
Stid je ne bi bilo da je kod sultana!
Pa još kad se še?e i ple?ima kre?e...
– Ni hodžin mi zapis više pomo? ne?e!...

Ja joj nazvah selam. Al' moga mi dina,
Ne š?e ni da ?uje lijepa Emina,
No u srebren ibrik zahitila vode
Pa po bašti ?ule zalivati ode;

S grana vjetar duhnu pa niz ple?i puste
Rasplete joj one pletenice guste,
Zamirisa kosa ko zumbuli plavi,
A meni se krenu bururet u glavi!

Malo ne posrnuh, mojega mi dina,
No meni ne do?e lijepa Emina.
Samo me je jednom pogledala mrko,
Niti haje, al?ak, što za njome crko'!...

The preceding text is copyright of the author and/or translator and is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License.